

SJUENDE EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 94/21/EF**av 30. mai 1994****om bestemmelser for sommertid(*)****EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR -**

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen⁽¹⁾,

under henvisning til uttalelse fra Den økonomiske og sosiale komité⁽²⁾,

etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 189 B⁽³⁾, og

ut fra følgende betraktninger:

Ved sjette rådsdirektiv 92/20/EØF av 26. mars 1992 om bestemmelser for sommertid⁽⁴⁾ ble det innført en felles dato og et felles klokkeslett i hele Fellesskapet for sommertidens begynnelse i 1993 og 1994 og, for avslutningstidspunktet disse to år, to forskjellige datoer, én for medlemsstatene med unntak av Irland og Det forente kongerike og én for Irland og Det forente kongerike.

Ettersom medlemsstatene anvender bestemmelser for sommertid, er det viktig for det indre markedes virkemåte å fastsette en felles dato og et felles klokkeslett for sommertidens begynnelse og avslutning som bør gjelde for hele Fellesskapets område fra 1995.

Av hensyn til nærhetsprinsippet er det nødvendig med fellesskapstiltak for å sikre en fullstendig harmonisering av datoene med henblikk på å lette transport og kommunikasjon, og å redusere kostnadene i forbindelse med dette.

Det tidspunkt som medlemsstatene anser som mest hensiktsmessig for sommertidens avslutning, er slutten av oktober og ikke som tidligere, slutten av september.

Sommertiden bør i framtiden avsluttes i slutten av oktober. På grunn av den tilpasningstid som av tekniske grunner kreves i bestemte transportsektorer, bør likevel sommertiden også i 1995 avsluttes i slutten av september.

Det bør for samme år opprettholdes en annen dato for sommertidens avslutning i Irland og Det forente kongerike.

Artikkel 4 i sjette rådsdirektiv fastsetter at Rådet innen 1. januar 1994, etter forslag fra Kommisjonen, skal vedta den ordning som skal få anvendelse fra 1995.

Av geografiske årsaker bør de felles bestemmelser for sommertid ikke få anvendelse på medlemsstatenes oversjøiske territorier.

Det er hensiktsmessig å ta sommertiden opp til ny vurdering, og følgelig bør bestemmelsene bare vedtas for årene 1995, 1996 og 1997 -

VEDTATT DETTE DIREKTIV:**Artikkel 1**

I dette direktiv menes med «sommertid», tidsrommet av året da klokken er stilt 60 minutter fram i forhold til resten av året.

Artikkel 2

I hver medlemsstat skal sommertiden i årene 1995, 1996 og 1997 begynne kl. 1.00 Greenwich middeltid den siste søndag i mars, dvs.:

- i 1995: 26. mars,
- i 1996: 31. mars,
- i 1997: 30. mars.

Artikkel 3

1. I hver medlemsstat skal sommertiden slutte kl. 1.00 Greenwich middeltid den siste søndag i september i 1995, og den siste søndag i oktober i 1996 og 1997, dvs.:

- i 1995: 24. september,
- i 1996: 27. oktober,
- i 1997: 26. oktober.

(*) Denne EF-rettsakt, som er kunngjort i EFT nr. L 164 av 30. 6. 1994, s. 1, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 20/95 av 5. april 1995 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport), se denne utgave av EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende.

⁽¹⁾ EFT nr. C 278 av 16.10.1993, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. C 34 av 2.2.1994, s. 21.

⁽³⁾ Uttalelse fra Europaparlamentet av 17. desember 1993 (EFT nr. C 20 av 24.1.1994). Rådets felles holdning av 4. mars 1994 (EFT nr. C 137 av 19.5.1994, s. 38) og Europaparlamentsbeslutning av 22. april 1994 (EFT nr. C 128 av 9.5. 1994).

⁽⁴⁾ EFT nr. L 89 av 4.4.1992, s. 28.

2. I Irland og Det forente kongerike skal imidlertid sommer-tiden i 1995 slutte kl. 1.00 Greenwich middeltid den fjerde søndag i oktober, dvs. 22. oktober.

Artikkel 4

Den ordning som skal få anvendelse fra 1998, skal vedtas innen 1. januar 1997 etter forslag fra Kommisjonen, som framsettes innen 1. januar 1996.

Artikkel 5

Dette direktiv får ikke anvendelse på medlemsstatenes oversjøiske territorier.

Artikkel 6

Medlemsstatene skal sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv senest 31. desember 1994. De skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal henvises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

Artikkel 7

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 30. mai 1994.

For Europaparlamentet

E. KLEPSCH

President

For Rådet

C. SIMITIS

Formann